

De: Matt Breuer <Matt.Breuer@WasteConnections.com>
Enviado: Miércoles 15 de julio de 2026 4:35 PM
Para: Baitong Chen; Nathaniel Dickel; Christina Ojeda
Cc: Sarah Phillips; WILLIAM.HALEY@WasteConnections.com; McGuire, Christopher@DTSC; Zmily, Zanalée@DTSC; Eric Morofuji
Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon: – Caso No. 6177-4: Informe de Derrame (Condición 27(e))

Hola a todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla un derrame de lixiviados peligrosos asociados al pozo número CV 2322 en la Cuadrícula 152.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

1. El derrame se descubrió el 14 de julio de 2026 aproximadamente a la 3:19 p.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se derramaron lixiviados peligrosos asociados al pozo número CV 2322, de una tubería en la Cuadrícula 152. Ningún líquido del derrame ingresó al canal de aguas pluviales ni a la cuenca de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

1. Emilio López.

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

- Al descubrir el derrame, se levantó aún más la tubería para detener el flujo de líquido.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

1. En base a lo que sabe Chiquita actualmente, parece ser que el derrame ocurrió después de que Continuum cortara la tubería demasiado rápido, sobrecargando la bandeja para derrames. Chiquita atribuye este derrame a un error del operador externo.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

1. De forma conservadora, Chiquita estima que se derramaron de la tubería unos 2 galones de lixiviados peligrosos.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Además de las medidas indicadas arriba, se colocó absorbente en el sitio afectado para contener los lixiviados inmediatamente. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó en aproximadamente 1 hora.

(8) acciones correctivas implementadas o a implementarse, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- Chiquita le ha indicado a su contratista externo que realice cortes de prueba con bandejas para derrames para ayudar a evitar derrames similares.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

- Un operador externo estuvo involucrado en la causa raíz de este derrame.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- Chiquita no proporciona capacitación a contratistas; sin embargo, Chiquita de forma rutinaria revisa prácticas de prevención de derrames y fugas con sus contratistas y personal de Chiquita fue capacitado en las operaciones aplicables para evitar fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- Esta persona ha estado involucrada previamente en la causa raíz de 1 fuga o derrame de lixiviados.

Matt Breuer, PE

Gerente Ambiental de la Región

Waste Connections - Región Occidental

425-414-2903 (móvil)